

Date: _____

التاريخ: _____

Issue date: 2/2016

Form No.: F-ECOC-14

Issue No. : 01

Enrolment Renewal for International Engineering Consultation Offices (Branch)	طلب تجديد قيد في سجل مكاتب الاستشارات الهندسية العالمية (فرع)
--	--

Data of Doha Branch Office		بيانات المكتب الفرعي بالدوحة	
Name in Arabic		الاسم باللغة العربية	
Name in English		الاسم باللغة الانجليزية	
Full address	Office location	موقع المكتب	Commercial license No.
	Landlord		رقم الرخصة التجارية
	Street	شارع	Property No.
Tel. (2)	هاتف (2)	Tel. (1)	هاتف (1)
Email (2)	بريد إلكتروني (2)	Email (1)	بريد إلكتروني (1)
		Fax	فاكس
		PO. Box	ص . ب

Enrolment data		بيانات القيد	
Enrolment expiration date	تاريخ انتهاء القيد	Enrolment date	تاريخ القيد
Permitted practicing fields		Enrolment No.	رقم القيد
			التخصصات المرخص بمزاومتها

Abroad branches		الفروع في الدول الأخرى	
License expiration date	تاريخ انتهاء الترخيص	Establishment date	تاريخ التأسيس
		Country	الدولة
		Branch name	اسم الفرع
			1
			2
			3
			4

Required practicing fields			التخصصات المطلوبة مزاولتها
----------------------------	--	--	----------------------------

In charge engineer's and authorized signatory's data		بيانات المهندس المسؤول والمفوض بالتوقيع	
ID Card No.	رقم البطاقة الشخصية	Fax	فاكس
E-mail	بريد إلكتروني	Mob.	جوال
		Tel.	هاتف
		Category	الفئة
		Specialty	التخصص
		Enrolment No.	رقم القيد
		Full Name	الاسم بالكامل

Date: _____

التاريخ: _____

Issue date: 2/2016

Form No.: F-ECOC-14

Issue No. : 01

Related to (Office/CO.name) _____

تابع لمكتب/شركة

Data of accompanied engineers of the Doha branch office				بيانات المهندسين الملاحقين بالمكتب الفرعي بالدوحة					
ID Card No.	رقم البطاقة الشخصية	Fax	فاكس	Category	الفئة	Specialty	التخصص	Full Name	الاسم بالكامل
E-mail	بريد إلكتروني	Mob.	جوال	Tel.	هاتف	Enrolment No.	رقم القيد		
									1
									2
									3
									4

Separate sheet to be provided if more listed

أكثر من ذلك يتم توضيحه في ورقة مستقلة

<p>Applicant acknowledgement:</p> <p>I, the undersigned confirm that the above mentioned data and enclosed documents are correct and conform to authenticity. I also, officially acknowledged the provisions of Law No. (19) of the year 2005 concerning regulating the practice of engineering professions and its regulations.</p>	<p>Authorized engineers signature</p> <p>توقيع المهندس المسؤول</p> <hr/>	<p>إقرار مقدم الطلب:</p> <p>أقر أنا الموقع أدناه بأن البيانات الواردة أعلاه والمستندات المرفقة صحيحة ومطابقة للحقيقة، كما أقر بالعلم التام النافي للجهالة بأحكام القانون رقم (19) لسنة 2005 بتنظيم مزاولة المهن الهندسية ولائحته التنفيذية.</p>
---	---	--

For official use only	للاستعمال الرسمي
Application No.	رقم الطلب
Recipient name	اسم المستلم
Application received on	تاريخ استلام الطلب
Recipient signature	توقيع المستلم

Evaluation Form

استمارة تقييم

Concerning Enrolment's Renewal at International Offices Register

الطلب تجديد القيد في سجل المكاتب العالمية

Branch office data		بيانات المكتب الفرعي
Name in Arabic		الاسم باللغة العربية
Name in English		الاسم باللغة الانجليزية

Data of in charge engineer & authorized signatory				بيانات المهندس المسؤول والمفوض بالتوقيع	
ID No. رقم البطاقة الشخصية	Category الفئة	Enrolment No. رقم القيد	Specialty التخصص	Full name الاسم بالكامل	م
					1

Sr	Required Documents for the Renewal of the Enrolment of International Engineering Consultation Offices Register (Attested By Foreign Ministry In Doha)	لا يوجد Unenclosed	يوجد Enclosed	المستندات المطلوبة لتجديد القيد في سجل مكاتب الاستشارات الهندسية العالمية (مصدقة من وزارة الخارجية القطرية في الدوحة)	م
1	Copy of office's enrolment certificate, documentation and office card.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	صورة من شهادة قيد المكتب، صورة من وثيقة قيد المكتب وصورة من بطاقة المكتب.	1
2	Valid license certificate for the main office and other branches submitted upon office registration, in at least four countries other than home country office. (attested)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	شهادات التراخيص المصدقة سارية المفعول للمكتب الرئيسي والفروع السابق تقديمها عند قيد المكتب في أربعة دول أخرى في غير موطنه. (مصدق)	2
3	Annual budget of the main office for the three years preceding the date of application's submission, to be audited by certified audit offices. (attested)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	الميزانية السنوية للمكتب الرئيسي خلال السنتين السابقتين لطلب التجديد، على أن تكون مدققة من قبل أحد مكاتب تدقيق الحسابات المعتمدة. (مصدق)	3
4	Copy of office commercial license issued by Ministry of Economy and Commerce.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	صورة من الرخصة التجارية للمكتب صادرة من وزارة الاقتصاد والتجارة.	4
5	Copy of all office's engineers enrolment certificates, of at least three permanent engineers (in charge engineer is excluded), where the non-Qatari engineers are classified at least at first category.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	صورة من شهادات القيد لجميع المهندسين العاملين بالمكتب، على ألا يقل عدد المهندسين الدائمين (خلاف المهندس المسؤول) عن ثلاثة مهندسين، بحيث ألا تقل فئة تصنيف المهندسين غير القطريين عن الفئة الأولى.	5
6	List of all working engineers and valid residency, defining specialties, enrolment No, category, enrolment expiration date and sponsor.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	قائمة بأسماء المهندسين العاملين وتشمل (التخصص/ رقم القيد/ الفئة/ تاريخ انتهاء القيد/ تاريخ انتهاء الإقامة/ الكفيل) مع إرفاق صور الإقامة سارية المفعول لكل منهم.	6



Date: _____

التاريخ: _____

Issue date: 2/2016

Form No.: F-ECOC-14

Issue No. : 01

Related to (Office/CO.name) _____ تابع لمكتب/شركة

For official use only

للاستعمال الرسمي

Remarks:

ملاحظات:

Signature

التوقيع

Date

التاريخ

Audited by

اسم المدقق

Secretariat Committee recommendation

توصيات أمانة سر اللجنة

Committee's Secretary Signature

توقيع أمين سر اللجنة

Decision of Engineers & Engineering Offices Accrediting & Classifying Committee

قرار لجنة قبول وتصنيف المهندسين ومكاتب الاستشارات الهندسية

Record No. _____ dated ____/____/____

محضر رقم _____ بتاريخ ____/____/____

Head of Committee signature

توقيع رئيس اللجنة

Actions and signature by Committee's Secretary

الإجراءات والتوقيع من قبل أمين سر اللجنة

Date: _____

التاريخ: _____

Issue date: 2/2016

Form No.: F-ECOC-14

Issue No. : 01

Enrolment Document at International Engineering Consultations Office		وثيقة قيد في سجل مكاتب الاستشارات الهندسية العالمية	
Commercial license No.	رقم الرخصة التجارية	Name in Arabic	الاسم باللغة العربية
		Name in English	الاسم باللغة الانجليزية
Enrolment expiration date	تاريخ انتهاء القيد	Enrolment date	تاريخ القيد
Enrolment No.		رقم القيد	
Permitted practicing fields		التخصصات المرخص بمزاومتها	
Office address	Street Landlord	شارع مالك العقار	Office location Property No.
			موقع المكتب عقار رقم
Tel.		الهاتف	Fax No.
			الفاكس
Email address		البريد الالكتروني	PO Box
			ص.ب
Permitted to		اسم المرخص له	
Fax	الفاكس	Mobile	الجوال
		Nationality	الجنسية
In charge engineer name		اسم المهندس المسؤول	
Category	الفئة	Enrolment No.	رقم القيد
		ID Card	رقم البطاقة الشخصية
Nationality	الجنسية	Enrolment expiration date	تاريخ انتهاء القيد
		Specialty	التخصص
Email address		البريد الالكتروني	الجوال
		Mobile	
Office stamp	ختم المكتب	In charge engineer signature	توقيع المهندس المسؤول

According to committee's decision by record No.()

بناء على قرار اللجنة بمحضر رقم ()

Head of Committee Signature

توقيع رئيس اللجنة

Issued on:

صدرت في :

*Notice: Enrolment must be renewed within 30 days of expiration date according to article No. (11) of the law No. 19/2005. Violators will be subject to cancelation from the register

*تنبيه: استناداً للمادة رقم (11) من القانون رقم 2005/19 يجب تجديد القيد خلال 30 يوماً من انتهائه ويترتب على عدم التجديد شطب الاسم من السجل

- Engineer or engineering consultation office are not allowed to practice in any specialty or category that they are not licensed for (Article No. 7 of the law).

- لا يجوز للمهندس أو مكتب الاستشارات الهندسية العمل في غير التخصص أو التصنيف المرخص له به (مادة 7 من القانون).